

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
8 June 2018
Russian
Original: English

Семьдесят третья сессия

**Просьба о включении нового пункта
в предварительную повестку дня семьдесят третьей
сессии**

**Укрепление и поощрение международного договорного
режима**

**Письмо постоянных представителей Австрии, Аргентины,
Бразилии, Италии и Сингапура при Организации
Объединенных Наций от 7 июня 2018 года на имя
Генерального секретаря**

В соответствии с правилом 13 правил процедуры Генеральной Ассамблеи правительства Австрии, Аргентины, Бразилии, Италии и Сингапура имеют честь совместно просить о включении в предварительную повестку дня семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи пункта, озаглавленного «Укрепление и поощрение международного договорного режима». Кроме того, мы просим передать этот пункт на рассмотрение Шестому комитету Генеральной Ассамблеи.

В соответствии с правилом 20 правил процедуры Генеральной Ассамблеи к настоящему прилагается пояснительная записка (см. приложение).

Будем признательны за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи.

(Подпись) Ян Кикерт
Посол

Постоянный представитель Австрии
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Мартия Гарсия Моритан
Посол

Постоянный представитель Аргентины
при Организации Объединенных Наций



(Подпись) Мауро **Виейра**
Посол
Постоянный представитель Бразилии
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Себастьяно **Карди**
Посол
Постоянный представитель Италии
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Бурхан **Гафур**
Посол
Постоянный представитель Сингапура
при Организации Объединенных Наций

Приложение

Пояснительная записка

Укрепление и поощрение международного договорного режима

Резюме

1. В повестку дня семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи предлагается включить пункт «Укрепление и поощрение международного договорного режима», передав его на рассмотрение Шестому комитету. Включение этого пункта позволило бы создать специальную платформу для обзора правил для введения в действие статьи 102 Устава Организации Объединенных Наций¹. Принятые в 1946 году и лишь трижды измененные, в 1949, 1950 и 1978 годах, эти правила устарели ввиду развития практики и технологий. Их обзор дал бы возможность обеспечивать, чтобы они были полезными и значимыми для государств-членов, как было подчеркнуто Ассамблеей в пункте 10 ее резолюции 72/119. Если Ассамблея того пожелает, обзор этого пункта мог бы также обеспечить возможность для обсуждения других тем, связанных с правом договоров, таких как «Изложение практики Генерального секретаря в качестве депозитария многосторонних договоров». Это позволило бы Ассамблее активизировать работу Шестого комитета и обеспечить более эффективное использование имеющихся ресурсов.

Справочная информация

2. На своей семидесятой сессии в пункте 8 b) своей резолюции 70/118 по вопросу верховенства права на национальном и международном уровнях Генеральная Ассамблея предложила Генеральному секретарю с учетом последних событий провести обзор правил. Генеральный секретарь представил результаты этого обзора в своем ежегодном докладе об укреплении и координации деятельности Организации Объединенных Наций в сфере верховенства права (A/71/169, пункт 25). В ходе прений на семьдесят первой сессии Шестой комитет не располагал временем для подробного рассмотрения рекомендаций Генерального секретаря. Тем не менее в своей резолюции по тому же пункту повестки дня Ассамблея выразила признательность Генеральному секретарю за его обзор и приняла к сведению его рекомендации, а также просила его представить более подробную информацию об этом обзоре и представить доклад о регистрации и опубликовании договоров и международных соглашений в соответствии со статьей 102 Устава заблаговременно до семьдесят второй сессии (резолюция 71/148, пункты 8 b) и 24).

3. В докладе (A/72/86), представленном во исполнение этой просьбы, Генеральный секретарь дал историческую справку о правилах и предложил Генеральной Ассамблее семь тем для рассмотрения в целях обеспечения того, чтобы текст правил отражал сегодняшнюю практику и чтобы они были для государств-членов полезным руководством по выполнению их обязательств по статье 102. Генеральный секретарь также обсудил возможные способы повышения эффективности процесса регистрации и опубликования договоров и усиления роли Договорной секции Управления по правовым вопросам в деле оказания государствам-членам поддержки в этой области. Шестой комитет не располагал временем для подробного рассмотрения рекомендаций Генерального секретаря в ходе

¹ URL: https://treaties.un.org/xml/db/MSDB/pageRegulation_en.html.

прений по вопросу верховенства права. В пункте 10 своей резолюции [72/119](#) Ассамблея приняла к сведению этот доклад, подчеркнув, что правила должны быть полезными и значимыми для государств-членов.

Основания для включения предлагаемого пункта

4. Обзор правил для введения в действие статьи 102, несомненно, является вопросом, на который распространяется действие Устава, и поэтому относится к функциям Генеральной Ассамблеи. В частности, учитывая, что правила были приняты Ассамблеей на ее первой сессии, в 1946 году, любое их изменение требует решения Ассамблеи.

5. Включение предлагаемого пункта в предварительную повестку дня семьдесят третьей сессии обеспечило бы делегациям платформу для конкретного обсуждения вопроса об обзоре правил. Такой обзор уже давно назрел, поскольку правила не обновлялись с 1978 года. В них следует внести поправки с целью учета изменений в практике и технологиях. Это сделало бы правила более полезными и значимыми для государств-членов, что, в свою очередь, содействовало бы выполнению обязательства по статье 102. Говоря конкретнее, это предоставило бы возможность модернизировать практику, в частности практику, касающуюся распространения информации о зарегистрированных договорах.

6. Предлагаемый пункт также предоставил бы Шестому комитету возможность подтвердить важность регистрации и опубликования договоров в соответствии со статьей 102 и устранить существующие недостатки в процедуре регистрации договоров через принятие мер по укреплению потенциала, выпуску изданий и оказанию технической помощи ([A/72/86](#), пункт 17). Он мог бы также побудить государства-члены к обмену мнениями об их договорной практике и послужить платформой для выявления тенденций и обмена передовым опытом в области заключения договоров.

7. Предлагаемый пункт также согласуется с общей деятельностью Генеральной Ассамблеи по рассмотрению вопросов, касающихся международного договорного режима. На сессии государствам-членам было предложено в ходе прений, которые состоятся в Шестом комитете на семидесятой сессии Ассамблеи по пункту о верховенстве права, сосредоточить свои комментарии на подтеме «Роль многосторонних договорных процессов в поощрении и усилении верховенства права» (см. резолюцию [69/123](#), пункт 20). В результате этих прений Ассамблея признала роль многосторонних договорных процессов в продвижении верховенства права, заявив о своей поддержке различных инициатив Секретариата, в частности Договорной секции (см. резолюцию [70/118](#), пункт 8). Ассамблея вновь заявила о своей поддержке этих инициатив на ее семьдесят первой и семьдесят второй сессиях (см. резолюции [71/148](#), пункт 8, и [72/119](#), пункты 9-13).

8. Предлагаемый пункт соответствовал бы долговременной практике участия Генеральной Ассамблеи в сфере права международных договоров. Работа Ассамблеи в этой области привела к принятию Венских конвенций 1969, 1978 и 1986 годов и непрерывно продолжается и по сей день в виде рассмотрения различных тем, изучением которых занимается Комиссия международного права. Как и при обзоре процесса заключения многосторонних договоров, который Ассамблея проводила в 1970-х и в начале 1980-х годов, а также при ее работе по праву международных договоров в контексте Десятилетия международного права Организации Объединенных Наций в 1990-х годах, работа над предлагаемым пунктом будет опираться на роль и участие Ассамблеи в сфере права международных договоров и может привести к расширению участия и повышению транспарентности в международном договорном режиме.

Заклучение

9. Включение предлагаемого пункта позволило бы Генеральной Ассамблее обновить правила надлежащим образом. Ассамблея могла бы также рассмотреть вопрос о принятии мер в целях устранения существующих недостатков в процедуре регистрации договоров, в частности меры по укреплению потенциала, выпуску изданий и оказанию технической помощи, а также мер по обеспечению своевременного опубликования сборников договоров. Ассамблея могла бы также рассмотреть вопрос об установлении порядка отчетности для Договорной секции и о включении этого пункта в предварительную повестку дня одной из будущих сессий, с тем чтобы продолжить обсуждение других связанных с договорами тем по согласованию с Ассамблеей.
